



Warszawa, dn.19.07.2007 r.

BDG-III-3820-24 / 07

Do Wykonawców zamówienia

Dotyczy: zamówienia publicznego dotyczy prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na dostawę wraz z instalacją i uruchomieniem urządzeń do wykonywania kopii zapasowych macierzy dyskowych, serwerów, stacji roboczych, stacji monitorowania i zarządzania, sieciowych urządzeń aktywnych oraz oprogramowania operacyjnego i narzędziowego na potrzeby wyposażenia i uruchomienia Podstawowego Ośrodka Przetwarzania Danych (POPD) Ministerstwa Sprawiedliwości.

Ministerstwo Sprawiedliwości jako Zamawiający w ww. postępowaniu, na podstawie art. 38 ust. 2 w związku z art. 38 ust. 1 i ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. Nr 164, poz. 1163 ze zm.), po otrzymaniu pytań od Wykonawców, przesyła wyjaśnienia treści SIWZ oraz uzupełnia (modyfikuje) treści.

Pyt. 1:

Czy Zamawiający wymaga aby cały sprzęt będący przedmiotem zamówienia był fabrycznie nowy?

Odp.:

Tak. Zamawiający wymaga, by cały sprzęt będący przedmiotem zamówienia był fabrycznie nowy, wyprodukowany nie wcześniej niż 8 miesięcy przed dniem dostarczenia, nieużywany, wolny od wad i posiadający pakiet usług gwarancyjnych kierowanych do użytkowników z obszaru Rzeczypospolitej Polskiej.

Niniejsza odpowiedź stanowi także uzupełnienie (modyfikację) treści SIWZ.

Pyt. 2:

W opisie części pierwszej Zamawiający wymaga dostawy oprogramowania do kopiowania taśm. Prosimy o określenie MSU dla których ma być zakupiona licencja.

1. Dla POPD
2. Dla obecnie wykorzystywanej instalacji.

Odp.:

Na dzień dostawy:

POPD: 47 MIPS (7 MSU).

COPD: 320 MIPS (50 MSU).

Niniejsza odpowiedź stanowi także uzupełnienie (modyfikację) treści SIWZ.

Pyt. 3:

W opisie macierzy dyskowej podano: zasilanie 3 fazy, 2 zasilacze,

1. Z czego wynika konieczność stosowania zasilania 3-fazowego? Większość współczesnych macierzy pracuje na zasilaniu jednofazowym. Czy Zamawiający dopuści dostawę macierzy z zasilaniem jednofazowym?
2. Czy przez dwa zasilacze należy rozumieć układ w którym przy awarii lub zdemontowaniu jednego z zasilaczy macierz musi w dalszym ciągu zachować pełną funkcjonalność?

Odp.:

3.1 Zamawiający posiada w aktualnie eksploatowanym ośrodku przetwarzania danych zasilanie 3-fazowe oraz zaprojektował zasilanie 3-fazowe w POPD dla zasilania komputera centralnego oraz macierzy dyskowej. Zamawiający dopuszcza jednofazowe zasilanie oferowanych macierzy dyskowych. W przypadku dostawy macierzy zasilanych jednofazowo modyfikacja i przystosowanie dedykowanej sieci elektrycznej w POPD i COPD MS do zasilania dostarczonych macierzy dyskowych musi być wykonana siłami i środkami Wykonawcy.

Niniejsza odpowiedź stanowi także uzupełnienie (modyfikację) treści SIWZ.

3.2 Tak, w przypadku awarii lub zdemontowaniu jednego z zasilaczy macierz dyskowa musi w dalszym ciągu zachować pełną funkcjonalność.

Pyt. 4:

Czy Zamawiający wymaga oprogramowania do zarządzania macierzą ze środowiska TSO (ISPF)?

Odp.:

Zgodnie z SIWZ, zarządzanie macierzą musi być możliwe za pośrednictwem linii komend jak również poprzez bezpieczny interfejs GUI.

Pyt. 5:

Czy serwis urządzeń musi być świadczony bezpośrednio przez Wykonawcę, czy może być podzlecony innej firmie?

Odp.:

Tak, zgodnie z SIWZ – pkt 8.13 rozdz. XIV SIWZ. Wykonawca odpowiada za organizację i realizację serwisu. Nie ogranicza to Wykonawcy w organizacji serwisu i doborze podwykonawców.

Pyt. 6:

Jaka jest wymagana przepustowość połączenia pomiędzy macierzami w celu wykonywania zdalnej kopii?

Odp.:

Zamawiający zakłada wykorzystanie połowy z dostępnych portów w kartach Fiber Chanel Adapter, czyli: min. 4 porty.

Niniejsza odpowiedź stanowi także uzupełnienie (modyfikację) treści SIWZ.

Pyt. 7:

Jak należy rozumieć zapis „Zamawiający wymaga dostarczenia licencji PAV na pełną dostarczoną fizyczną pojemność macierzy” ? U niektórych producentów PAV dostarczane jest na adres logiczny kopii (aliasu) a nie na pojemność. Jak w takim wypadku należy określić parametry licencji PAV?

1. Jeden adres alternatywny (alias) na jeden adres podstawowy (base)?
2. Dwa?
3. Trzy?
4. Więcej?

Odp.:

Zgodnie z SIWZ, Zamawiający wymaga dostarczenia licencji PAV na pełną dostarczoną fizyczną pojemność macierzy.

Pyt. 8:

Czy Zamawiający wymaga supportu dla wszystkich funkcji macierzy określonych w punkcie 13 załącznika numer 2 dla wszystkich systemów operacyjnych wymienionych w tym punkcie?

Jeśli nie to prosimy o określenie które funkcje mają być dostępne dla których środowisk systemowych.

Odp.:

Zgodnie z SIWZ support ma być dostępny dla wymienionych w SIWZ środowisk systemowych. Zamawiający wymaga wsparcia dla systemów operacyjnych: z/OS (od V1R6), z/OS.e, z/VM, for zSeries oraz Windows (2000, 2003), Linux SUSE.

Pyt. 9:

Ile interfac-ów FICON jest wymaganych do podłączenia do systemu zSeries (z9, z890).

Odp.:

Zamawiający zakłada wykorzystanie połowy (interfac-ów) z dostępnych portów w kartach Fiber Chanel Adapter, czyli: min. 4 porty.

Niniejsza odpowiedź stanowi także uzupełnienie (modyfikację) treści SIWZ.

Pyt. 10:

Czy macierz ma być podłączona do jednego komputera czy większej liczby?

Jak większej to jakiej?

Ile interfac-ów FICON należy przewidzieć dla każdej maszyny zSeries.

Odp.:

Każda macierz ma być podłączona do jednego komputera. Zakłada się wykorzystanie połowy (interfac-ów) z dostępnych portów w kartach Fiber Chanel Adapter, czyli: min. 4 porty.

Pyt. 11:

Zamawiający wymaga możliwość zdefiniowania 1100 dysków 3390-9 na jednej macierzy. Nie wypełnia to całej pojemności macierzy. Czy Zamawiający wymaga aby cała macierz mogła być zdefiniowana dla systemu zSeries jako dyski formatu 3390-9?

Odp.:

Zgodnie z SIWZ Zamawiający wymaga możliwości zdefiniowania co najmniej 1100 dysków 3390-9 na jednej macierzy. Zamawiający dopuszcza inne formaty np. 3390-27 dla dysków poza zdefiniowanymi 1100 typu 3390-9.

Pyt. 12:

Czy Zamawiający wymaga również innych formatów dysków np. 3390-1, 3390-2, 3390-3, 3390-27?

Odp.:

Zamawiający dopuszcza inne formaty dysków, np. 3390-27, poza zdefiniowanymi 1100 typu 3390-9.

Niniejsza odpowiedź stanowi także uzupełnienie (modyfikację) treści SIWZ.

Pyt. 13:

Jaka jest łączna wymagana liczba bazowych (base) i alternatywnych adresów dyskowych (alias) możliwych do zdefiniowania dla systemu zSeries?

Odp.:

Zgodnie z SIWZ Zamawiający wymaga możliwości zdefiniowania co najmniej 1100 dysków 3390-9 na jednej macierzy. Zakłada się możliwość zdefiniowania 2 alternatywnych adresów dysków (aliasów) do adresu bazowego.

Pyt. 14:

Czy Zamawiający wymaga wykonania migracji z obecnej(-ych) macierzy dyskowej przez dostawcę, czy też dotychczasowe macierze i nowe będą podłączone do pracy równoczesnej?

Odp.:

Zamawiający nie wymaga wykonania zadania migracji danych z obecnej(-ych) macierzy dyskowej przez dostawcę macierzy dyskowej.

Pyt. 15:

W załączniku nr 1_III do Istotnych Warunków Umowy w postępowaniu nr: BDG-III-3820-24/07 Zamawiający określa wymaganą wydajność procesorów za pomocą wyników testów SPEC CPU2000 v.1.3. Zamawiający wymaga, aby osiągnane przez oferowane serwery wyniki testów zostały potwierdzone oficjalnym wynikiem testu opublikowanym przez niezależną od producenta organizację SPEC.

Ze względu na fakt, że z dniem 24 lutego 2007 roku organizacja SPEC zaprzestała publikacji wyników testów CPU2000 na swojej stronie internetowej, czy Zamawiający uzna za spełnienie tego wymagania dołączenie do oferty raportu z wynikami testu SPEC CPU2000 v.1.3. przeprowadzonego przez producenta serwera zgodnie z regułami określonymi przez SPEC?

Odp.:

Zamawiający uzna za spełnienie tego wymagania poprzez dołączenie do oferty raportu z wynikami testu SPEC CPU2000 v.1.3. przeprowadzonego przez producenta serwera zgodnie z regułami określonymi przez SPEC.

Niniejsza odpowiedź stanowi także uzupełnienie (modyfikację) treści SIWZ.

Pyt. 16

W załączniku nr 1_III do Istotnych Warunków Umowy w postępowaniu nr: BDG-III-3820-24/07 w opisie wymagań na serwery blade typ SB1, SB2, SB3 w wierszu 7 „Monitorowanie i diagnostyka” Zamawiający wymaga dostarczenia oprogramowania monitorująco-zarządzającego obsługującego dostarczane serwery oraz już istniejące serwery i stacje robocze. Jednocześnie w opisie wymagań na serwer zarządzający typ SRZB1 w wierszu 17 „Zarządzanie i oprogramowanie do zarządzania serwerami” Zamawiający wymaga dostarczenia oprogramowania monitorująco-zarządzającego obsługującego dostarczane serwery.

W związku brakiem informacji o serwerach i stacjach roboczych posiadanych obecnie przez Zamawiającego i faktem, że większość producentów serwerów dostarcza własne rozwiązania do zarządzania i monitorowania, prosimy o potwierdzenie, że wraz z dostarczonymi serwerami Zamawiający wymaga dostarczenia oprogramowania monitorująco-zarządzającego obsługującego jedynie dostarczane serwery?

Odp.:

W zapisie zawartym w opisie: Serwer blade typ SB1, SB2, SB3 w wierszu 7 Załącznika nr 1_III do Istotnych Warunków Umowy „Monitorowanie i diagnostyka” (na str. 4, str. 6 i str. 8) omyłkowo zostało wpisane, że Zamawiający wymaga dostarczenia oprogramowania monitorująco-zarządzającego obsługującego dostarczane serwery oraz już istniejące serwery i stacje robocze.

Zgodnie z opisem wymagań na serwer zarządzający typ SRZB1 w wierszu 17 „Zarządzanie i oprogramowanie do zarządzania serwerami” Zamawiający wymaga dostarczenia

oprogramowania monitorująco-zarządzającego obsługującego dostarczane serwery. Ten zapis stanowi wymaganie Zamawiającego.
Niniejsza odpowiedź stanowi wyjaśnienie i modyfikację treści SIWZ.

Zamawiający zmienia treść SIWZ w załączniku nr 1_III do IWU na str. 4, str. 6 i str. 8 w punkcie 7 „Monitorowanie i diagnostyka” (ostatnie zdanie) na następującą treść:
„Serwer musi posiadać oprogramowanie monitorująco–zarządzające obsługujące dostarczane serwery.”

Wyjaśnienia treści SIWZ, w tym uzupełnienia (modyfikacje), są wiążące dla wszystkich wykonawców.

z upoważnienia
Dyrektora Generalnego
Ministerstwa Sprawiedliwości

/ - / Jan Haratym
Naczelnik Wydziału Eksploatacji Sieci
w Departamencie CORS i Informatyzacji Resortu